خۆش هاتیت ئەی دڵنیایی

" شانۆنامەیەکی یەك پەردەییە "

نووسینی : جەلیل قەیسی

وەرگێڕانی : بەرزان هەستیار

ژوورێکی دانیشتنی بچکۆلە ، کەلوپەلی کۆن و فەرامۆشکراوی تیایە.دیوارەکان پیس و خۆڵاوین . لە گۆشەکانی ژوورەکەدا جاڵجاڵۆکە دەیان تۆڕی ڕەشیان چنیوە. پەردەیەکی پیس و چرچ تاکە پەنجەرە گەورەکەی ،کە بەرامبەر جەماوەرە دا پۆشیوە...کتێبخانە بچکۆلەکەش هەر فەرامۆش کراوە ،کەچەندین کتێبی ئنگلیزیی و عەرەبی فەرامۆشکراوی تیایە.وێنەی گە نجێکی پۆشناخ لەسەر کتێبخانەکەیە،ڕوانینە تیژەکانی نیشانەی خۆڕاگریی و کەللە ڕەقیی و بڕوا بەخۆبوونێکی لەڕادەبەدەری پێوە دیارە.دەرگایەك لەلای ڕاستەوە ئەچێتە سەر دەرەوەو یەکێکی تریش لای چەپەوە بەسەر ناو ماڵەکەدا ئەڕوانێت..جگە لە تەلەفۆنەکە هەموو شتەکانی ژوورەکە ماوەیەکی زۆرە فەرامۆش کراون و بەکارنەهێنراون،تا گەیشتنە دەرگاکەی دەرەوە زەنگی دەرگاکە چەند جارێك لێ ئەدرێت.ساهیرە دێتە ژوورەوە کە لە دەورو بەری سی ساڵیدایە..ئەسمەر ، جوان ، بەژن زراڤ و خاوەن ڕووخسارێکی غەمگین ومیهرەبان ، لەگەڵ ئەوەی بەتەنگ خۆوە نەهاتنی پێوە دیارە کەچی سەرنج ڕاکێش و نیانە و ڕوخسارە منالآنەکەی جێگە ئازارێکی شاراوەی پێوە دیارە کەساکارترین هەڵچوون و کەمترین سۆز و حەساسیەت وا لەو ئازارە شاراوەیە ئەکا بەخێرایی سەر بکات ..لێدانی زەنگی دەرگاکە بەردەوامە..ساهیرە بە کراسێکی ڕەنگ کاڵەوە ڕائەکاو دەرگاکە ئەکاتەوە.پۆستە چییەك دێتە ژووری، سەیرێکی ساهیرە ئەکا.

پۆستەچی : بەیانیت باش.

ساهیرە : بەیانیت باش..

پۆستەچی : بەڕێزت ساهیرە یەعقوبیت ؟

ساهیرە : (ڕوانینەکانی لە نێوان ڕووخساری پۆستەچییەکەو دەستەکانی و جانتاکەیدا دینێ و دەبا) بەڵێ.. فەرموو.

پۆستەچی : (زەرفێکی ئەداتە دەست) ئەم بروسکەیە بۆ تۆیە..(دەفتەرێك دەرئەهێنێ)تکایە لێرەدا ئیمزای کە..بەڵێ ...لێرە.

ساهیرە:(بەسەرسووڕمانێکی توندەوە) بروسکە ! (ئیمزاکە ئەکات) بروسکە بۆ من.

پۆستەچی : بەڵێ ..لەدەرەوەی ولاّتەوە.
ساهیرە : (بەدەنگێکی خنکاوەوە) لەدەرەوەی ولاّتەوە.!
پۆستەچی : بەڵێ..
ساهیرە : (بەشڵەژانەوە) لە دەرەوە..ئەچێتە ئەقڵەوە ! (بە دەستێکی لەرزۆکەوە بروسکەکە وەرئەگرێ) سوپاس ...سوپاس...
پۆستەچی : ببوورە...بەهیوام هەواڵی خۆشی تیا بێ..خواحافیز..
ساهیرە : خواحافیز (پۆستەچییەکە ئەچێتە دەرێ)...ساهیرە دەرگاکە دائەخاتەوە ، لە چاوانیا تێڕوانینێکی سەیرئەدرەوشێنەوە . لە بروسکەکە ڕائەمێنێ ، لە پڕێکاو بەبێ خواستی خۆی ڕەنگی زەردو غەمناك هەڵئەگەڕێ) چی !؟ ئایا !؟(بڕوا بەخۆی ناکات)نا...نا...(بەقووڵیی سەیری وێنەی گەنجەکەی سەر کتێبخانەکە ئەکات) ڕۆژێ لە ڕۆژان میزاجیی نەبووە...هەر لە هەرزەکارییەوە جددی و توند بووەو هەرگیز...هەرگیز لە قسەی خۆی ناگەڕێتەوە...بڕیاری هەر شتێك بدا ئەیکات...حەوت ساڵ لەگەڵیا ژیاوم ولە خۆم باشتر ئەیناسم ...هەرگیز دوودڵ نەئەبوو ، بە گاڵتەشەوە یاریی لەگەڵ نەئەکردم (هەناسەیەك هەڵئەکێشێت) ،خوایە ، ئەچێتە ئەقڵەوە بیروڕای گۆڕیبێ ؟ بۆ نا...بۆ خوا چییە ئەگەر هیدایەتی بدا..پێش ساڵ و نیوێك وتی کە هەرگیز ناگەڕێتەوەو تا هەتایە لە ئنگلتەرا ئەمێنێتەوە ، داواشی لێ کردم کە بیر لە پاشەڕۆژی خۆم بکەمەوە ، بەڵکو لەوەش سەرپشکی کردم ئەگەر بمەوێ شووبکەمەوە ، پێشی وتم بۆم هەیە نامەکەی بە وەرەقەی تەلاّق دابنێم (تیشکێکی هێمن لە چاوە ڕەشەکانیا ئەکوژێنەوە . بروسکەکەی لەنێوانی پەنجەکانیا هەڵئەگێڕایەوە..ترسێکی سەیر و خۆش لە خۆوە دایئەگرێ) ئەبێ ئێستا چی بوێ ؟ بڵێی لەوەوە بێت ؟ (بێدەنگیی ، بە پەنجەی لەرزۆکەوە زەرفەکە ئەکاتەوە،بە ترسێکی زۆرەوە ئەیخوێنێتەوە) ئازیزەکەم ساهیرە ، لە (10)ی مانگی داهاتوودا ئەگەڕێمەوە کەرکوك...چاوەڕێم بە..
لەگەڵ ماچ و خۆشەویستییمدا ..

مێردت

(ترس لە ناخیا زیاد ئەکا..بە دوو چاوی کراوەوە وەك چاوی ماسییەکی مردوو تەماشای جەماوەر ئەکا، مووچڕکەیەکی تیژ گیانی دائەگرێت و بروسکەکە لەدەستی ئەکەوێتە خوارێ ، وەك کەسێ تووشێ سووکە گێژبوونێك بووبێت ، بەدەوری خۆیدا ئەخولێتەوە) چی ؟ ئەی خودای بەخشندە..ئەی هاودەمی بێ هاودەمان . (بروسکەکە هەڵئەگرێتەوەو بەگەرمیی ماچی ئەکاو بە هێمنیی ئەیخاتە سەر نزیکترین مێز.) ئاە ، ئازیزەکەم فەوزی ، ئایا ئافرەتێك هەیە لە دنیادا وەك من خۆشی بوێت ؟ (بە لەنجەیەکەوە ئەڕوات..پاش کەمێ دائەنیشێ ، هەڵئەستێ ، ئەگەڕێتەوە و دائەنیشێ ، چەند جووڵەیەکی بێدەنگ و لە خۆوە ئەکات ، لە پڕدا خۆشییەك لە ناخیدا سەر هەڵئەدات و لەتاو ئەو خۆشییە زۆرە بەدەوری خۆیدا ئەخولێتەوەو ڕائەکات بۆ لای چەپ و پاش کەمێك ئاوێنەیەکی گەورە ئەهێنێت و لەسەر یەکێ لەکورسییەکان دای ئەنێت ، بە جووڵەیەکی خێرای هیستریاییانە پەردە چرچەکە لا ئەدات..تیشکێکی بەهێز ئەڕژێتە ژوورەکەوە ، دەنگی مۆسیقایەکی غەمگین دەبیستێ..سەیرێکی قووڵی بەژن و بالاّ زراڤەکەی و دەموچاوی ئەکات کەگەیشتووەتە ئەوپەڕی گرژیی و ئازارو خۆشنوودیی..یاریی بە قژی ئەکات..بەدەنگێکی لەرزۆکی غەمگینەوە ، خودایە ، بۆچی بەیەکجار ئەم هەموو خۆشییە ؟ .ئاە..بچووکترین خانەی لەشم ئەلەرزێ..(لەپی دەستی ئەخاتە سەر کەمەری) هێشتا جوانم . ئای.دڵم بەپەلە لێ ئەدات.. (بەدەنگێك کەئازاری پێوەیە) فەوزی.. فەوزی..بەتەنیا بەجێتهێشتم..حەوت

سالّ من چاوەڕێت ئەكەم و بەدواتا ئەگەڕێم وەك ئەو بەرخەی كە كارژۆڵەكەیان لیٚ دابڕیوە . (ئازارێكی ترسناكی بێدەنگ لە چاوەكانیا سەر هەڵئەدات) خۆشەویستەكەم بۆ دڵەڕاوكێیەكی زەلیل بەجێت هێشتم ..حەوت ساڵە من ئازارەكانم بەند ئەكەم وخۆم ئەخەڵەتێنم و ئەڵێم (بە چرپە) ڕۆژێك هەر دێتەوە ..(بێدەنگییەكی كورت) فەوزی ئەزانی ئازاری لە ناخا پەنگ خواردوو چی ئەكات ، شۆڕش لە دژی هەموو شتەكان بەرپا ئەكات ، بەڵام خۆشەویستییت لەوە بەهێز تربوو بتوانم شۆڕشی بەسەردا بكەم . (مەستییەكی عاتیفیی دای ئەگریٚ و ڕائەكا بۆ لای تەلەفۆنەكە و بە پەنجە لەرزۆكەكانی چەند ژمارەیەك با ئەدا ..)ئەلو..ئەلو ..سوعاد..من ساهیرەم ..(پێئەكەنیٚ) چی !؟ دەنگم ..(جارێك بە هەڵچوون و جارێك بە هێمنییەوە قسە ئەكات و جارێكیش بە شڵەژانەوە...) دەنگم تێكچووە ..گیراوە .من شادمانم..شادمان...(بەدەنگێكی خۆش ئەم شیعرە ئەخوێنێتەوە)

ڕەشەبا هەڵئەكا ئەڤینەكەم

بارانیش بە لێزمە ئەباریٚ و

منیش تاكە خۆشەویستێكی دڵسۆز شك نابەم

ئاه سوعاد ، هێشتا ئەو قەسیدەیەت لەبەرە و لە زانكۆش بە باشترین شێوە ئەتخوێندەوە...من ..من...بێگومان شێواوم..سروشتیی نیم ،سوعاد...ئۆو..خۆشەویستم ڕەشەبا هەڵیكردووەو بارانیش بە لێزمە ئەباریٚ..لێم ئەپرسی داخۆ باش بم...نەخێر و بەڵیٚ ..نا نا ، لە ترسا نییە....نا ئازیزم ، سوعاد...ئەمجارە خەمۆكی داینەگرتووم ..دەنگم ئاساییە..ناترسم...بەڵام ئەشترسم..سوعاد من وەك " تا" لیٚ هاتوو وام ...(ئەگری) هەموو گیانم ئەلەرزیٚ..بێنە پێش چاوی خۆت ئازیزم چی ڕوو ئەدا كاتیٚ بیٚ ئومێدیییەكی ڕەها ئەگۆڕێت بە شادمانیی.. (بە كوڵتر ئەگری) سوعاد...سوعاد..حەوت ساڵ.. پاش حەوت ساڵ لە بیٚ ئومێدیی و وەرەقەی تەڵاقدان ، فەوزی بروسكەی بۆ ناردووم و ئەڵیٚ : ئەمڕۆ دێتەوە بۆ لام..ڕۆژی 10ی ئاب..تۆش ئەتەویٚ ئاسایی بم..گەر تەنیا دەستم ئەبینی چۆن بە سەماعەی تەلەفۆنەكەوە وەك گەڵا ئەلەرزیٚ...ئۆو..نا نا نا ...تكات لیٚ ئەكەم مەیە .. وازم لیٚ بێنە با بە تەنها بم..من ئاسایی نیم..ئۆو ئەمەویٚ بە تەنیا بم .. وەك چۆن لەوەتەی جێی هێشتووم تەنیام . ئەزانم ..ڕێزم بۆ ئەو هەستەت هەیە (ئەگری و پیٚ ئەكەنیٚ) كەمیٚ لەسەر خەت لە گەڵم بمێنەرەوە..من لە خۆشیی كتوپڕ ئەترسم..سوعاد..سوعاد..ساڵانێك بە ئاهو ناڵەوە ژیام ..چی ؟ نا نا..نامەویٚ تەلەفۆن بۆ دایكم بكەم ..بێتاقەتەو بەرگەی خۆشییەكی وا كتوپڕ ناگریٚ ..خودایە شادمانیی چ شتێكی دڵڕەقە..زۆر دڵڕەقە..كیٚ ! سەعید..ئەو ئێستا لە قوتابخانەیە...چی ڕوو ئەدا ؟ ئۆو سوعاد، ڕاستە ئەو نەیبینیوە بەڵام شتێكی كتوپڕ نابیٚ بەلایەوە.. تۆ ئەوە ئەزانیت كەهەر لەوكاتەوەی زمانی پژاوە من خۆشەویستیی باوكیم تیا ڕواندووە..ها ها ها ها پرسیاری وەزعی ناو ماڵم لیٚ ئەكەی . بێگومان هەموو شتێك فەرامۆش كراوو پیسە..نا نا نا .سوپاس...تكات لیٚ ئەكەم مەیە ..با چی ڕوودەدا ڕوو بدا (پێكەنینێكی هیسترییاییانە دەرئەپەڕیٚنیٚ) ئۆو ئازیزەكەم بە ڕاست ئەتەویٚ فەرامۆشیی حەوت ساڵ لە چەند سەعاتێكا چاك بكەمەوە..چی ؟ بێگومان ناتوانم ئەمڕۆ بێمەوە بۆ قوتابخانە...سوپاس..سڵاوم بۆت هەیە...گویٚ بگرە ، ناو بە ناو تەلەفۆنم بۆ بكە..خۆم بە باشیی بۆ ناگیریٚ..(سەماعەكە دائەنێتەوە...بەرامبەر ئاوێنەكە ئەوەستیٚ و بەنەرمییەكەوە فرمێسكەكانی ئەسڕیٚ) هێشتا هەر جوانم.. پاش ساڵانێك لە گومان ..فەوزی وات لێكردم چەند سەعاتێك لە دوودڵیی و هەستكردنێكی خراپ و ئاهو هەناسە هەڵكێشان و خەوندا بژیم..بەو نامەیەی دواییت كە تێیدا لە چارەنووسی خۆم سەرپشكت كردبووم ، دواهەمین تۆوی خۆشنوودییت لیٚ سەندمەوە ، بەڵام نەتتوانی هیوام لیٚ بسەنیتەوە...(بیٚ دەنگیی.لە ئاوێنەكەدا نیگایەكی درێژی گیانی خۆی ئەكات و خۆشییەكی زۆر

دایئەگرێ ، خۆشییەك ڕووخسارە منالاًنە جوانەکەی دائەگرێت)..بە دەوری خۆیدا ئەخولێتەوە ، جارێکی تر لەتاو شادمانییەکەی چەند جووڵەیەکی بێ دەنگ و لە خۆوە کە گوزارشتن لە خۆشیی و ئازارو خۆشەویستیی ، ئەکات و بە دەنگێکی خۆش گۆرانییەکەی ئوم کەلسوم ئەڵێ)

افديه ان حفظ الهوى او ضيعا
ملك الفؤاد فما عسى ان اصنعا

(بەدەم گۆرانیی وتنەوە بە جووڵەی کچێکی هەرزەکار بۆلای دەرگاکەی لای چەپ ڕائەکات.)

من لم يذق ظلم الحبيب كظلمه

(بە کراسێکی شەرابییەوە ئەگەڕێتەوە.. لە بەژنی خۆی ڕائەمێنێ) ڕەنگێکی جوانە.. لەوانەیە...(جارێکی تر ئەچێتەوە بۆ لای دەرگاکەی لا ی چەپ ، ئەمجارە دێتەوە و کراسێکی فستقیی لەبەردایە) ئاە.. ئەمە جوانترە (ئەچێتەوە دەرێ و سندووقێکی زیوینیی جوان ئەهێنێ و بە هێمنیی ئەکەوێتە خۆ جوان کردن..) هێشتا ڕەنگم زەردە...ئاە ، ئەبێ سووراو زیاتر بەم لێرەم .. بەتایبەتی ئێرە..ئاوا..جۆرێك لە نەرم و نیانیی و بەرائەت و نازکیی دای ئەگرێ ، لەتاو ئەو شادمانییە زۆرەی جووڵەی وا ئەکات کە لەگەڵ تەمەنیدا ناگونجێت..) برۆکانم فەرامۆش کراون..ئەمە ڕەنگ و ڕووی ڕاستەقینەمە ؟ (پێکەنینێکی خۆش دەرئەپەڕێنێ) بێگومان...قابیلە من وا بێ کەڵك بم ..(گۆرانییەکی تری ئوم کەلسوم ئەڵێ)

اكذب عيني عنك في كل ما أراى
اكذب نفسي اسمع اذني منك ما ليس تسمع

(ڕائەوەستێ.. قژە درێژەکەی بە خێرایی و تووڕەبوونەوە دائەهێنێ..ئاە.. وا دەم و چاوم جوانی و نەرمیی و ناسکیی تێ ئەگەڕێتەوە..(بێدەنگیی) ئاە لە گومان کردن ، فەوزی گومان کردن کوشتمی و گەنجیمی وێران کرد ئەزانی چەند گرانە ئینسان هەمیشە لە گومانا بژی..مردن زۆر ئاسان ترە..(ئەگری) گومان کردن فێری زۆر بلێیی و وڕێنەی کردم..هەر کاتێ لە خەڵوەتی تەنیایی خۆمدا بم بەبێ ویستی خۆم بەدەنگێکی بەرزو هەندێ جار نزم ئەیدوێنم ، لە گێژاوێکی پڕدرۆدا ئەژیم..تۆ ، یان کەسێکی تر ئەدوێنم ، بە جۆرێك تۆ ئەدوێنم تا ئەو ڕادەیەی خۆم بیر ئەچێتەوە ، زۆر بە گەرمیی و حەماسەوە قسەت لەگەڵ ئەکەم (پێئەکەنێ) هەندێ جاریش دڵدارییت لەگەڵ ئەکەم و بە نەغمەیەکی جوان ئەتدوێنم ...ئاە حەوت ساڵ لە گومانی خراپ و دوودڵیی و ئاهو ناڵە.. (بێدەنگیی) فەوزی لە ناوەڕاستی دارستانێك لە دوودڵیی و بیرو بۆچوونی شێتانەدا بەجێت هێشتم . نە، خوێندنەوەو نە ، ئەو نووسەرە گەورانەی خۆشمانویستن نەیانتوانی لە ئازارەکانم کەم بکەنەوە. .(فرمێسکەکانی ئەسڕێ) تەنها بۆ ئەوەی خۆمم بیر بچێتەوە چەندین لاپەڕەم وەك ئاوو دۆ لەبەر ئەکرد...تەنها بۆ ئەوەی خۆم لەبیر کەم . . (لە ئاوێنەکەدا لە لەرەی لێوەکانی ڕائەمێنێ..لە پڕ پێکەنینێکی خۆش دەر ئەپەڕێنێ و دڵنیاییە ئارام و جوانەکەی سەر دەم و چاوی ئەکوژێتەوە..وەك ئەوەی لەبەر دەمیا وەستابێ ، فەوزی بە گەرمیی ئەدوێنێ.. لەکاتی ئەم گفتوگۆیەدا چەند جووڵەیەکی دلبەرو ڕەشیقانە ئەکات) فەوزی ئەزانی ژنە مەکربازەکان بەڕێگا پیسەکەی خۆیان ویستیان بەد گومانییەکی خراپ بەرامبەر تۆو دیار نەبوونەکەت و بێ موبالاتیی و توندوتیژییەکەتم تیا بچێنن..منیش بە گوێیەکی کەڕەوە گوێم لێ ئەگرتن..بە خۆمم ئەوت مادام ئەژیم ، هیوایەك هەیە..لە خۆم هەڵئەهاتم...ئای فەوزی ئەزانی هەندێ جار چەند دژوارو چەند شیرینیشە لە خۆ هەڵهاتن..لە خۆ هەڵهاتن لەگەڵما درێژەی کێشا..(دەچێتە پێشەوەو بە تێکەڵ بوونێکی عاتیفی فەوزی ئەگرێتە باوەش) لە ڕۆژانی قوتابخانەی ناوەندییەوە کە منیش لە تافی لاوییدا بووم گەنجێتیی خۆتت بە دەورا ڕواندم ،

له زانكۆش پێكەوە بووین.. پێت ئەوتم: تۆ جوانیت ، بۆیە وەك شانە هەنگێك لاوان بە دەورتا ئەخولێنەوە..دلبەرو سیحراویی بووم ، فەوزی ، ئەزانی بە جووڵەیەكی ساكاری دەستم ئەمتوانی وا لە هەر گە نجێ بكەوم دوام كەوێت..(بە گەرمیی ماچی ئەكات) بەڵام من لێرەد ا، لە ناو دڵتا سەرخەوم ئەشكاند.. كە دكتۆرەكە داوای لێ ئەكردم قەسیدەكەی شیلی بە شێوازەكەی خۆم بخوێنمەوە ، غیرەت لێ ئەكردم..(بە گەرمییەوە)

فرمێسك مەڕێژە..فرمێسك مەڕێژە

ساڵی داهاتوو گوڵەكان ئەگەشێنەوە

لەمڕۆوە ئیتر مەگری...

ئێی شانازییمان بە ئنگلیزیی زانێكەمانەوە ئەكرد وشیعرەكانی موتەنەببی و سەیابمان وەرئەگێڕا.(چەند جارێ ماچی ئەكات) حەوت ساڵ ژن و مێردایەتییەكی شیرین..داخۆ هێندەی من تۆم خۆش ئەویست تۆش وابوویت بۆ من ، فەوزی خۆشەویستییم بە قووڵیی لە چاوەكانتا ئەبینی ، بڕواشم زیاتر بەوە پتەو ئەبوو كە ئەگەر پەیوەست بم پێتەوە ژیانێكی ئاسوودەو ئارام و خۆش ئەگوزەرێنم ، ژیانێك ناو بە ناویش لە ئازاری ڕاستەقینە خاڵیی نەبێت.. ئازارێكی بە تام بەدەر لەو ئازارەی كە مرۆڤ لە خۆی و ماڵ و كۆمەڵگاكەی دائەبڕێ . من هێشتا لاو بووم كە زۆر شت فێر بووم ..(بە گەرمییەكی زیاترەوە لە باوەشی ئەگرێ) بەڵێنی ژیانێكی تازەو پڕ شادییت پێدام . (بێدەنگیی) بەڵێنت پێدام و فێرت كردم كە لە پێناو بەدەست هێنانی مافی خۆم لە ژیاندا، هەنگاو بەسەر مەحاڵیشدا بنێم ..لە دایك و باوكیشم یاخیی بووم..من خاوەنی باشترین و میهرەبانترین دایك و باوك بووم لە دنیادا.. (بێدەنگیی..بە دەنگێكی زۆر خەمناك) باوكم وای لێ كردم لەو پەڕی خۆشیی و شادمانییدا بژیم ،هەر لە مناڵییشمەوە خۆشەویستیی مۆسیقای فێر كردم و گوێی بە دەنگی ئوم كولسوم و ئەدوار سەید دەرویش و عەبدول وەهاب ڕاهێنام..لە پێناوی تۆدا لە هەموو شتێك یاخیی بووم..وەرە..وەرە با بە تاسەی سۆزی ئافرەتێكی شێتەوە لە ئامێزت بگرم..(بەسەر شانیا ئەگری) ئازیزم فەوزی چ خۆشەویستییەك لە دنیادا جێی خۆشەویستیی منت بۆ ئەگرێتەوە ؟ باشە ئافرەت بێ خۆشەویستیی چی دەهێنێ بە تایبەت كەوەك من خاوەن سۆزێكی گڕگرتوو بێت (فەوزی بەجێ دێڵێت و چەند هەنگاوێكی كورت دێتە دواوەو بە شێوە لۆمە كردنێكی تاڵەوە) بڕوانە...وا تۆ جارێكی تریش بەسەرما سەركەوتی..دڵی ئێمەی ئافرەت وەك مناڵ وایە لە ئاست خۆشەویستیی ڕاستەقینەدا شانازی بە بێ نرخترین شتەوە ئەكات ..(بە دەنگێكی گەرم ، خەمناك و نزم كە زەنگێكی وروژێنەر ئەدا بە ووشە) ئەزانی كەروێشك چی ئەكا كە مارێك ئابلووقەی ئەدا ؟ (پێئەكەنێ) بڵێ چی ئەكا..باشە..خۆی هەڵئەداتە سەر ملی.. وا ئێستا واز لە ئازاری حەوت ساڵم ئەهێنم و خۆم هەڵئەدەمە (ڕائەكات و بە توندیی و گەرمییەوە لە باوەشی ئەگرێ) نێو باسكەكانتەوە..فەوزی تۆ بە لای منەوە ئیعجاب و هیواو بڕواو كبریاو زیرەكیی و توانایەكی لە ڕادە بەدەر بوویت بۆ فێر بوونی شتەكان..(بێدەنگیی.ئەگەڕێتەوە و بە خۆشەویستییەوە لێی ڕائەمێنێ ، ئەگەڕێتەوەو وەك ئەوەی جووڵەی بالیە بكات لەسەر نووكی پەنجەكانی لێی ئەچێتە پێشەوەو چەند جارێ ماچی ئەكات.. هەمان تیشكی خەواڵوو لە چاوە ڕەشەكانیدا ئەكوژێتەوە) خودایە ، فەوزی هەتا یاسای خوداییش بەرامبەر ئافرەت توندو تیژە..چونكە ئەیەوێ ئافرەت زیاد لەوە پیاوی خۆش بوێت كەئەو خۆشی ئەوێت..بۆچی ؟ بەڕاستی بۆچی ؟ بۆچی لە نێوان هەردوولادا بە هەمان هێز نەبێت ؟ (ئەگری) بڕوانە چۆن بە ئاسانیی لە هەموو شتەكانت ئەبوورم..باشە.(فرمێسكەكانی ئەسڕێ) سەرەڕای هەموو ئازارەكانیشم ، سەركەوتم..ئێمەی ئافرەت واین ، سروشت فێری كردووین تەبایی لە نێوان خەم و ئازارەكانمانا ڕابگرین و چۆنیش لێ بووردە بین..(بێدەنگیی) بۆچی وا بە بێ موبالاتیی تەماشام ئەكەیت..بۆچی گاڵتەم پێ ئەكەیت...ها ها ها ها ...ئەتویست وەك ئافرەتێكی هەڵەشە

دەبەنگییەك بنوێنم ؟ نا.. لەگەڵ خۆمدا هەر بە وریایی مامەوە...فەوزی هەندێ سات هەیە مرۆڤ ئەگاتە ئەو بڕوایەی دەبەنگیی نواندن ،لە خۆیدا ڕاستە.. بەو ئافرەتانە پێ ئەکەنیم کە هانیان ئەدام دەبەنگییەکی ڕاست بنوێنم...

ئاە ...خۆشەویستیی بۆ ئەبێ هەموو شتێك قبووڵ بکات...هەتا زەلیلییش قبووڵ کات... بەوە ئیهانەت کردم کە داوات لێ کردم چارەنووسی خۆم هەڵبژێرم..(بێدەنگیی... بە ژوورەکەدا دێت و ئەچێ...ئاوازێکی نەرم تاو تاو دێتە بەر گوێی ،پاشان بە هێواشیی خەفە ئەبێت کە دڵی خۆش ئەکات) ئەو شادییەی ناخم ئەبینیت ؟ من لە هەموو شتێکت ئەبوورم.. چەند وشەیەکی کەم لە تۆوە هەموو نائومێدییمی توانەوە...هەموو شەوێ ئەو گۆرانییەم لەبەر خۆمەوە ئەوتەوە کە تۆ حەزت لێ بوو ، هەتا سەعیدی کوڕیشت کە نەیبینیویت ئێستا لەگەڵما ئەڵێتەوە . (بێدەنگیی) بڵێی هێشتا حەزت لە دەنگم بێت...(گۆرانیی ئەڵێ)

جنة نعيمي في هواك
ما احب في الدنيا سواك
جنة غرامنا جمالها كل الغصون فيها تتمايل

(دەنگی وەستانی سەیارەیەك بە توندی دێتە بەر گوێ ، بە تاسەوە ڕائەکات بۆ لای پەنجەرەکە..سەیرێکی درێژ ئەکات..تەماشای کاتژمێرەکەی دەستی ئەکات (دوانزەیە) ئەم کیژۆڵە جوانە هەرگیز ژوانەکانی لە یاد ناکات..ئەویش پاش کەمێکی تر دێت.خودایە چەند نەرم و لەسەرخۆیە لەگەڵیا.ئەویش بە ئارامە.. هەموویان لە سەرەتادا بەو شێوەیەن...(پەنجەرەکە جێ دێڵێت ..چەند هەنگاوێکی کورت ئەنێت...بە دەنگێکی کز گۆرانیی ئەڵێت)

جنة غرامنا جمالها كل الغصون فيها تتمايل

(زەنگی تەلەفۆنەکە لێ ئەدرێ. ساهیرە ڕائەچڵەکێ و ئاهێکی گەرم هەڵئەکێشێ و چەند جار بە قووڵیی هەناسە ئەدات..تەلەفۆنەکە هەڵئەگرێ .) ئەلو...کێ ؟ ئاە ئینعام. خۆشەویستەکەم...ڕۆحەکەم...بێگومان هەواڵەکە ڕاستە.زۆر ڕاستە.. بروسکەکە لێرەیە ...لێرە...بێگومان شڵەژاوم...ئۆو نعومە ناتوانم بەسەر خۆم و دڵە ڕاوکێ و هەڵچوونەکانما زاڵ بم..ها ها ها ...هەموو شتەکان وەکو خەو دێنە پێش چاوم..تکات لێ ئەکەم گاڵتەم پێ مەکە..گوێ بگرە ، نعومە بێنە پێش چاوی خۆت ئەوەندە شڵەژاوم لە ژوورەکەمدا بۆ ئەو کراسە زەردە ئەگەڕام کەلە ڕۆژی بووکێنییەکەی تۆدا لەبەرما بو و، هەرکات لەبەردەم ئاوێنەکەدا کراسە شەرابییەکەم لەبەر کەم ها ها ها چیدی ڕەنگەکانم بۆ لێك جیا ناکرێتەوە ..ئای کە گەمژەم.. گەر ئەزانی چەند جار کەوتووم بە ئەرزا..خۆم بۆ ناگیرێت.. هەتا ناتوانم ڕەنگەکانیش لەیەکتر جیا بکەمەوە..ها ها ها ها نعومە ڕەنگ کوێرو دڵ کوێر بووم..ئەو چاوە گەورانەم هیچ نابینن... چی؟ هەست بە بێزاریی ئەکەم .. ئایا لە توانامدا هەیە چەند ساڵێکی تریش لۆمە ولێپرسینەوەو و وڕێنە بکەم و حوکم بدەم ها ها ها ها وەك پەپوولە بە ژوورەکەدا ئەخولێمەوە ..بێگومان ژووررەکان فەرامۆش کراون نا نا نا نعومە سوپاس هیچ یارمەتییەکم ناوێت..ئەمەوێ بە تەنیا بم..سوپاس ، خۆم و خۆشیی و پەشۆکان و شڵەژانم..سوپاس...(تەلەفۆنەکە دائەنێتەوە..ئەچێ بۆ لای پەنجەرەکەوە) کوڕە گەنجەکە هات..هەمان زەردەخەنەی شەرمناویی.. وا داوای لێ بووردن ئەکات کە دوا کەوتووە ...هەمان تێڕوانین . ئێی .شادمانن ، پڕن لە ژیان و هیوا...وا کەوتنە چرپە چرپ ، ڕەنگە هەمان گفتو گۆش بێت..(

ئەگەڕێتەوە...وێنەی مێردەکەی لەسەر کتێبخانەکە هەڵئەگرێت و پاکی ئەکاتەوە) وەرە ئازیزەکەم...بڕوا بکە بە تەنها من ئەفسوونێکی وام هەیە کە دڵشادت بکەم (وێنەکە ئەخاتەوە جێگەی خۆی..وەك واق وڕماوێك ئەوەستێ ،

جارێکی تر هەمان مەستیی عاتیفی دای ئەگرێتەوە،چەند جووڵەیەکی بێدەنگ ئەکات...جارێك پەردەکە لا ئەدات و ئەیگێڕێتەوە شوێنی خۆی و بە دەنگێکی شیرین) ڕۆیشتن.. سبەی ئەیانبینمەوە..ها ها ها ...(بە چەند جووڵەیەکی میکانیکی تۆزی سەر قەنەفەکان ئەسڕێ، ناو بەناویش لە ئاوێنەکەدا بە خێرایی سەیرێکی بەژن و باڵای خۆی ئەکات، پەنجەکانی بە نێو قژیدا دێنێ و بە نازێکەوە هەردوو لەپی دەستی ئەخاتەسەر کەمەری وسمتی زۆر بە خێرایی ئەلەرێتەوە ، ئیبجا بە نەرمیی گۆرانیی "جنه نعیمه" ئەڵێت...زەنگی دەرگای دەرەوە لێ ئەدرێت ، لەجێی خۆی وشك ئەبێ ، بە دەنگێکی گەرم و نزم ،خۆیەتی ،ئەوە..خودایە..ئەی هاودەمی بێ هاودەمان..دواجار هاودەمەکەمت لە وڵاتی تەم و مژەوە بۆ گەڕانمەوە..وەرە..ماڵئاوا ئەی ئاهو ناڵە...ماڵئاوا ئەی دڵە ڕاوکەی وێرانکەر ماڵئاوا ئەی گومانە خراپەکان..خۆش هاتیت ئەی دڵنیایی.خۆش هاتیت ئەی خۆش بەختیی..(دەرگا ئەکاتەوە.هەمان پۆستەچی دێتەوە ژووری).

پۆستەچی : جارێکی تر بەیانیت باش ،ساهیرە خان.زۆر داوای لێ بووردن ئەکەم کە بێزارم کردیت.

ساهیرە : بە نیگایەك کە مانای لێ بووردن بگەیەنێت ئەڕوانێتە پۆستەچییەکە تا هیچ شتێکی تر نەڵێ) بەڵێ...فەرموو

پۆستە چی : دیسان داوای لێ بووردن ئەکەم..لە ڕاستییدا ئەو بروسکەیەی دامیتێ ، هەڵە بوو ، بۆ تۆ نەبوو..هی خانمێکی ترە هەمان ناوی تۆو باوکتی هەیە ،ماڵیان لە کۆڵانەکەی ئەودیوە. .(شڵەژان ئەگاتە ڕادەیەکی ترسناك ، کاتێ ساهیرە بە تێڕوانینێکی غەمناکەوە سەیری پۆستە چییەکە ئەکات) ژمارەی خانووەکەت 10/257 یە، وانییە؟

ساهیرە : (وەك ئەوەی بووژابێتەوە) چی !؟... بۆچی ژمارە...؟

پۆستەچی : تکایە ئەتوانیت بروسکەکەم بۆ بگێڕیتەوە...

ساهیرە : (ئاوڕێك ئەداتەوە ، بە چەند هەنگاوێکی لەرزۆك ئەڕوات و بروسکەکە لەسەر مێزەکە هەڵئەگرێت و بەدەستێکی لەرزیوەوە ئەیداتەوە دەست پۆستەچییەکە.) فەرموو...

پۆستەچیی: ئەم بروسکەیە بۆ تۆیە.

ساهیرە:(بە حەپەساویی بروسکەکە وەرئەگرێت) ئەمە یان بۆ منە...

پۆستەچیی: زەرفەکەت کردووەتەوە ؟ گرنگ نییە.. ببوورە بۆ ئەم لێ تێکچوونە..

(ئەچێتە دەرەوە ...دەرگاکە بە کراوەیی ئەمێنێتەوە.. ساهیرە تووشی حاڵەتێك ئەبێت وەك ئەوەی بە ناچاریی خەونێکی تێکەڵ بە هەلوەسەو خەیاڵ و ڕاستیی و نا ڕاستیی ببینێت...هەردوو چاوی کراوەنەتەوەو ڕەنگی زەرد بووە) خودایە، چیم کردووە تا ئەم هەموو ئازارە کوشندەیە بچێژم ؟ لە هەمو ژیانما خاوێن و باش بووم..خودایە ، وتم تەواو ، ئەو برینانە سارێژ بوون کە کە ئەو ژیانە سەختەی بەسەرم برد ، قەتماغەی هەڵدابوونەوە..ئاه لە سەختی ئەو ژیانەی بە ئازارو وەهم و جیهانی ترسناکی وەهم گوزەراندم..ئایا جارێکی تریش ئەگەڕێمەوە نێو هەمان گێژاو.؟ ئەم بروسکەیە چییە !! بڵێی هەمان ناوەڕۆکی هەبێت ؟ چییە ئەگەر شتێکی تری تیا بێت ؟ ئەم هەموو لێ تێکچوونە بۆ... (پێکەنینێکی گرژ وەك جیرەی جاڕ کەری دەرگایەك کە مرۆڤ بە بیستنی ئازاری پێ ئەگات، دەرئەپەڕێنێت.. پێکەنینەکە لەسەرخۆ ئەبێت بە گریان ،پاشان ناڵینێکی ئارام و درێژ خایەن) چی ئەبێ ئەگەر شتێکی تری بەدەر لەو وشانەی تیا بێت.. بۆ ئەو ئازایەتییەم تیا نییە بیخوێنمەوە ! (بەحەپەساوییەکی زۆرەوە) ئایا دووبارە ئەگەڕێمەوە بۆ ئاهو ناڵە و بەند کردنی ئازارەکان و تەنیایی و گومانەکانم. (ئازارێکی بێدەنگ و ترسناك لەسەر ڕووخسار و چاوانی دەرئەکەوێ) ئەترسم بیخوێنمەوە..خودایە ئەترسم ڕۆحم دەرچێ..(

ئەگری) ئاه لە شادمانیی ئەو کاتەی یاخیی ئەبێ..خودایە..خودایە..بە گوێمیدا بچرپێنە گەر تاکە وشەیەکی خۆشیش بوە..پێم بڵێ وشەی باشی تیایە..هانم بدە بۆ خوێندنەوەی..(بەدەم ڕۆشتنەوە لارەلار ئەکات و ئەکەوێ.. وەك کەسێ تووشی پەرکەم بوویێت، لوول ئەخوات..بێدەنگییەکی درێژ..وەك مۆمیا کراوێك دائەنیشێت و بروسکەکەش بە دەستییەوەیەتی..سوعادی هاوڕێی دێتە ژوورەوە..

سوعاد : ساهیرە..ئەوە چییە.چی ڕووی داوە ئەم ڕەنگ زەردییە چییە..بە پەرۆشەوە باوەش بە هاوڕێکەیدا ئەکات کە ئەنالێنێ . ساهیرەش هەر بەردەوامە لە ئاهو نالەی درێژیی ئازاراویی) سەیرە ئەم گریانە چییە..(بەسۆزەوە ماچی ئەکات) چیتە ئازیزم..ئەزانم خۆشیی دڵ ڕەقە.(گاڵتەی لەگەڵ ئەکات) هەستە دەی.. (ئەو بەیتە شیعرە ئەخوێنێتەوە کە ساهیرە لە تەلەفۆنەکەدا بۆی خوێندەوە..)

لە چاو لێك نانی شەودا

لە خەون بە ئاگا هاتم

(دەست ئەدا لە دەموچاوو دەستی ساهیرە..) دەستەکانت ساردن..نا خۆشەویستەکەم..بەم شێوەیە دوای دوور کەوتنەوەیەکی درێژ پێشوازیی مێردەکەت ئەکەیت..هەستە..هەستە..هەر هاتنەوەی خۆی لە خۆیدا نیشانەی پەشیمان بوونەوە و داخ دارییەتی..(ساهیرە ئەبات و لەسەر یەکێك لە قەنەفەکان دای ئەنێت،پاشان ئەڕوات ،دەرگاکە دائەخات).. مەگری ئازیزەکەم ، ئۆو ئەم هەموو نالینە ئازاراوییە ، بۆ ، قسە بکە..ساهیرە هاتووم لە پاککردنەوەی ماڵەکەدا یارمەتییت بدەم..ژووری نووستنەکەتت ڕێك خستووە..؟ قەیناکە.. ئێستا من دەست ئەکەم بە پاککردنەوەی هەموو شتێك و لە ژووری نووستنەکەتەوە دەست پێ ئەکەم..(ساهیرە لە لووتکەی حەپەسان و ترس و واق وڕماندایە.بروسکەکە ئەدات بە هاوڕێکەی..سوعاد بروسکەکە ئەکاتەوەو بە دەنگێکی شانۆییانە ئەیخوێنێتەوە..

بەڕێز ساهیرە یەعقوب

زۆر بەداخەوە هەواڵی مەرگی فەوزی عەبدول قادرت پێ ڕائەگەیەنین کە بە کارەساتی لێدانی ئۆتۆمۆبیل کۆچی دوایی کرد و ناچاریش بووین لە لەندەن بینێژین.

هاوڕێیانی خوالێخۆشبوو

ساهیرە ئەبووریێتەوە.سوعاد لە تەنیشتییەوە دائەنیشێت وواق وڕمان ئەیانخاتە گریان.

سوعاد : کاتێ تەلەفۆنت بۆ کردم ئاسایی بوویت ؟ یان..ئەم کارەساتە چییە..(بێدەنگییەکی درێژ..دەنگی کوڕەکەی ساهیرە دێت)..دایە..دایە ..دایە...

بێدەنگییەکی درێژ و گۆرانییەکەی سەید دەرویشی نەمر بە دەنگی فەیروز.. زوروني كل سنة مرة

پەردە

...+بەشێکە لە قەسیدەیەکی شاعیری ئنگلیزیی "تشۆسەر" بە ناونیشانی گۆڕە شێواوەکە.

* ئەم شانۆنامەیە بە عەرەبی ناونیشانەکەی " مرحبا ايتها الطمانينة " و کاتی خۆی کردمە کوردی و هونەرمەند " خەرمان هیرانی " وەك دەرهێنان و نواندن کاری تیا کرد و لە 1988/3/21 لە هۆڵی پەیمانگای هونەرە جوانەکانی سلێمانی نمایش کرا ، لەبەر ئەوەی ئەو دەقە وەرگێڕاوەم دەست نەکەوتەوە ناچار بووم

جارێکی تر لە کتێبی "وداعا ايها الشعراء " **ەوە کە ساڵی** 1988 **لە** "دار الشؤون الثقافية العامة " **لە بەغداد چاپکراوە ، بیکەمەوە کوردی .**